

F-Lorient: museum services and preservation services of historical sites and buildings

OJ S 154/2012 11/08/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CAP l'Orient

Postal address: 2 boulevard Leclerc, BP 20001

Town: Lorient Cédex

Postal code: 56314

Country: France

Contact person: commande publique

For the attention of: M. Metairie Norbert

E-mail: commande-publique@agglo-lorient.fr

Telephone: +33 297022931

Fax: +33 297022977

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://marches.e-megalisbretagne.org>

Additional information can be obtained from:

Official name: Lorient Agglomération

Postal address: 2 boulevard Leclerc, BP 20001

Town: Lorient Cedex

Postal code: 56314

Country: France

Contact person: commande publique

For the attention of: M. Metairie Norbert

E-mail: commande-publique@agglo-lorient.fr

Telephone: +33 297022931

Fax: +33 297022977

Internet address: <https://marches.e-megalisbretagne.org>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Lorient Agglomération

Postal address: 2 boulevard Leclerc, BP 20001

Town: Lorient Cedex

Postal code: 56314

Country: France

Contact person: commande publique

For the attention of: M. Metairie Norbert

E-mail: commande-publique@agglo-lorient.fr

Telephone: +33 297022931

Fax: +33 297022977

Internet address: <https://marches.e-megalisbretagne.org>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Conception, suivi et coordination du renouvellement muséographique et de l'accueil billetterie de la cité de la voile Eric Tabarly (Cvet).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Cité de la Voile Eric Tabarly, 56100 Lorient, FRANCE.

NUTS code FR524 Morbihan

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lorient Agglomération souhaite réaménager l'accueil (400 m2) et l'espace exposition permanente (2 370 m2) de la cité de la voile Eric Tabarly. Pour ce réaménagement, certaines parties de la muséographie permanente seront conservées.

II.1.6. CPV code(s)

92520000 Museum services and preservation services of historical sites and buildings

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Montant estimatif des travaux: 2 090 000 EUR HTVA. Le renouvellement de la scénographie et du parcours permanent, le réaménagement de l'accueil billetterie de la cité de la voile Eric Tabarly (CVET) sera divisé en phases: Phase 1: réaliser les études de conception pour le réaménagement de ces espaces, phase 2: établir le budget d'investissement de l'opération et le planning de réalisation, phase 3: rédiger les dossiers de consultation pour les entreprises chargées de la réalisation des travaux, analyser, attribuer, phase 4: suivre les productions, réalisations et travaux en phase chantier et jusqu'à l'ouverture des nouveaux espaces, phase

5: coordonner les différents intervenants (co-traitants, sous-traitants, entreprises) pour garantir le respect des objectifs initiaux de l'opération et le niveau de qualité demandé.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Une retenue de garantie sera prélevée sur la facture conformément à l'article 101 du code des marchés publics. Une avance de 15 % du montant (TTC) du marché sera accordée conformément aux articles 87.III et 87.V du code des marchés publics.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ressources propres de la collectivité: région et Conseil général du Morbihan.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Il n'est pas imposé de forme juridique au groupement. Mais en cas de groupement conjoint, le mandataire sera nécessairement solidaire.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Documents à fournir par l'opérateur économique seul ou chaque membre du groupement. Copie du jugement pour les entreprises en redressement judiciaire. Une déclaration sur l'honneur dûment datée et signée par l'opérateur économique pour justifier: a) qu'il a satisfait aux obligations fiscales et sociales dans les 6 mois qui précèdent la date de la déclaration; b) qu'il n'a pas fait l'objet d'une interdiction de concourir; c) qu'il n'a pas fait l'objet, au cours des 5 dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin no2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L.8221-1 à L.8221-2, L. 8221-3 à L.8221-5, L.5221-8 à L.8251-1, L.8231-1 et L.8241-1 à L.8241-2 du code du travail; d) que le travail est réalisé par des salariés employés régulièrement au regard des articles L. 1221-10 à L.1221-12, L.3243-1 à L.3243-2, L.3243-4 et R.3243-1 à R.3243-5 du code du travail; e) qu'il a souscrit la déclaration visée à l'article L.5212-5 du Code du travail ou qu'il a, s'il en est redevable, versé la contribution visée aux articles L.5214-1 et L.5212-9 à L.5212-11 du même code, relative au respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés. Si les documents fournis par le candidat ne sont pas établis en langue française, ils devront être accompagnés d'une traduction en français, certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Effectifs moyens annuels de l'opérateur économique et importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années. Chiffres d'affaires global et chiffres d'affaires concernant les services objet du marché réalisé au cours des 3 dernières années. Indication des compétences et du profil des personnes qui composent l'équipe (CV et titres d'études). L'équipe candidate regroupera au minimum les compétences suivantes: - architecture-scénographie, - graphisme et signalétique, - économie de la construction avec compétence en projet scénographique, - bet CFA/CFO et éclairage, - conception de dispositifs audiovisuels et multimédias, - expérience dans le réaménagement d'espaces existants, coordination, organisation et pilotage.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— lettre de motivation, - liste de services comparables à la consultation (dans des thèmes pouvant être différents), réalisés au cours des 3 dernières années ou en cours de réalisation. Les services indiqueront le coût global des travaux, les surfaces et le coût de la prestation réalisée, la date réalisation et le maître d'ouvrage ainsi que le contact y afférent. Les services qui seront indiqués seront accompagnés de photos couleur. - déclaration indiquant l'outillage, le matériel et équipement technique dont le candidat dispose pour réaliser les prestations de même nature.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 4

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

FLB-BLG-30812

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.9.2012 - 17:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

18.10.2012

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Marché de service articles 28 et 30 du code des marchés publics (MAPA restreint). Délais prévisionnels d'exécution: phases 1 et 2 : 8 mois phase 3 : 3 mois phase 4 et 5 : 7 mois. Ces délais courent à compter d'un ordre de service prescrivant le démarrage de la phase concernée. Le délai global de l'opération est de 18 mois, l'ouverture au public de la nouvelle muséographie étant prévue en avril/mai 2014. Les critères de sélection des candidatures sont: * composition de l'équipe et répartition des tâches et responsabilités entre les différents intervenants, * pertinence des références présentées, * pertinence et qualité de la lettre de motivation. Les variantes seront à proposer avec l'offre de base. Conformément à l'article 45-iii du code des marchés publics, pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières, le candidat, même s'il s'agit d'un groupement, peut demander à ce que soient également prises en compte les capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques. Dans ce cas, il justifie des capacités de ce ou ces opérateurs économiques et apporte la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché, sous peine de rejet de son pli. Conditions de remise des candidatures: Les opérateurs économiques sont invités à déposer leur candidature par voie électronique Si les opérateurs économiques ne choisissent pas la transmission de façon dématérialisée, ils ont la possibilité de transmettre leur candidature sur support papier ou sur support physique électronique, sous enveloppe dûment cachetée portant la mention extérieure " [Conception, suivi et coordination du renouvellement muséographique et de l'accueil billetterie de la Cvet] - mAPA restreint - ne pas

ouvrir ". Cette enveloppe sera envoyée par la poste ou par coursier à l'adresse indiquée en I-1. Elle peut également être remise directement, de 9:00 à 12:00 et de 14:00 à 16:30 (17:00 le jour limite de remise des candidatures) à Lorient, commande publique, 56, rue Monistrol, 2e étage. Le présent avis est un appel à candidature. Seuls les candidats répondant aux conditions de participation recevront le dossier de consultation. Date prévisionnelle d'envoi du DCE aux candidats sélectionnés pour présenter une offre: 18.10.2012. Les candidats qui seront invités à présenter une offre sont informés des éléments suivants: une esquisse sur un panneau format A0 sera demandée avec: * un plan d'implantation des principales fonctions et séquences pour les espaces d'accueil billetterie et parcours permanent (R0+R+1) échelle 1/200, * un croquis d'ambiance, * une coupe significative au 1/200. * une indemnisation sera versée aux candidats dont le montant est fixé à 2 500 euro(s) Htva. Une visite obligatoire de la cité de la voile Eric Tabarly sera à effectuer par les candidats. Une audition se déroulera dans le cadre de négociations. Les modalités d'organisation de la visite et des auditions seront définies au règlement de la consultation.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 7.8.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Rennes

Postal address: 3 contour de la Motte

Town: Rennes Cedex

Postal code: 35044

Country: France

E-mail: greffe.tarennes@juradm.fr

Telephone: +33 223212828

Fax: +33 2404747906

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.8.2012